

## Albo d'oro del Premio Tirinnanzi

Italiano	Dialecto
1981 Vincenzo Celano	Antonio Bodrero
1982 Sandro Zanotto	Mara Soldi Maretti
1983 <i>ex aequo:</i> Giovanni Benincasa Efisio Cadoni Mara Soldi Maretti Maria Luisa Spaziani	Giovanni Scaramella
1984 Roberto Sanesi	Rosanna Pirovano
1985 Mario Ranalli	Marco Candiani
1986 <i>finalisti ex aequo:</i> Silvio Bordoni Gino Dal Monte Giacinto Di Stefano Stefano Puglisi Gianluigi Sacco	<i>ex aequo:</i> Marco Candiani Adelio Finulli Mara Soldi Maretti
1987 <i>ex aequo:</i> Pietro Cimatti ed Enzo Sonato	Umberto Zanetti
1988 Helle Busacca	Bruno Zocchi
1989 <i>Realizzazione volume "I poeti del Premio Tirinnanzi 1981-1988" - Storia di questo premio letterario; antologia poesie vincitrici e finaliste.</i>	
1990 Gianfranco Raspa	Umberto Zanetti
1991 Paolo Bertolani	Memo Bortolozzi
1992 Thea Maria Parodi-Roncon	Elio Scamara
1993 Antonio De Marchi-Gherini	Gianluigi Sacco
1994 Lucio Pisani	Teresa Celeste
1995 Franco Buffoni	Vittorio Soregaroli
1996 Paolo Sangiovanni	Ivan Bettini
1997 Annamaria De Pietro	Bruna De Biasi
1998 <i>Realizzazione seconda antologia "I poeti del Premio Legnano-Tirinnanzi 1981-1997".</i>	
1999 Alberto Beccari	Giacomo Scalvini
2000 Giovanna Vizzari	Alberto Jelmini
2001 <i>ex aequo:</i> Maria Liscio e Guido Zavanone	Angelo Trotti
2002 Sergio Penco	Dario Tornago
2003 Carlo Valtorta	Luigi Medolago
2004 Gabriele Volta	Velise Bonfante
2005 Alberto Jelmini	Umberto Zanetti
2006 Moreno Marani	Armando Azzini
2007 Franco Caminiti	Antonio Alessi
2008 Valentino Ronchi	Maurizio Noris
2009 Tullio Mariani	Gianfranco Pavesi

Presidente della Repubblica Italiana  
Medaglia d'argento di benemerita al Premio

### Patrocini

Presidenza del Consiglio dei Ministri  
Ministero per i beni e le attività culturali  
Consiglio di Stato della Repubblica  
e Cantone del Ticino - Svizzera



Provincia  
di Milano

### Patronato



Regione Lombardia



### Organizzazione e segreteria del Premio:



Famiglia Legnanese



1950-2010

Viale Matteotti, 3  
Tel. 0331. 549474  
C.P. 71 Legnano Centro  
20025 Legnano (Mi)

www.legnano.org  
www.famiglialegnanese.com  
e-mail: segreteria@famiglialegnanese.com

# 2010



PREMIO DI  
POESIA  
CITTÀ DI LEGNANO

Giuseppe Tirinnanzi

## I 25 anni del Premio in un'antologia

Le poesie di tutti i vincitori e i finalisti di venticinque edizioni del Premio Nazionale "Città di Legnano-Giuseppe Tirinnanzi" sono state raccolte in un'antologia: poesie, in lingua e nei dialetti di matrice lombarda, dal 1981 al 2007, un panorama significativo della poesia contemporanea.

Il volume, con prefazione di Luciano Erba, presidente della giuria dal 1990, è completato dalla storia di questo prestigioso Premio, da un saggio sulla poesia dialettale di Ottavio Lurati, da note commemorative sul primo presidente del premio, Piero Chiara, e su un altro illustre componente la giuria, il filologo Augusto Marinoni, rispettivamente a firma dello stesso Erba e di Federico Formignani.

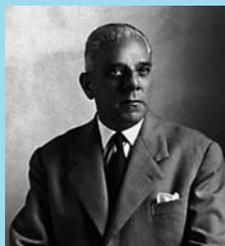
Sono inoltre riportate tutte le giurie del Premio dal 1981 al 2007, l'albo d'oro dei vincitori e dei finalisti, per le sezioni in lingua e dialetti lombardi, e i criteri operativi della giuria.

Nel volume di 432 pagine figurano anche una retrospettiva fotografica di questo Premio, un profilo e una selezione di liriche del poeta Giuseppe Tirinnanzi (1887-1976), al quale è dedicato, nonché



il resoconto delle manifestazioni di "Legnano poesia" indette nel 2007 per festeggiare il 25° di fondazione. Si è tenuta infatti una settimana di appuntamenti di letteratura, musica e arte.

Questo volume, edito dall'associazione culturale Famiglia Legnanese che organizza ogni anno l'evento letterario, è stato presentato durante la cerimonia di premiazione dell'ottobre 2008.



Giuseppe Tirinnanzi  
(Firenze 1887 - Legnano 1976)

## Nascita e sviluppo del Premio Tirinnanzi

L'idea del premio nacque nel 1980, nell'ambito della Famiglia Legnanese, il sodalizio culturale che si propone di coltivare le tradizioni locali e di dare loro nuovo impulso. Si voleva onorare la memoria di Giuseppe Tirinnanzi, toscano di nascita ma legnanese d'adozione, che all'esercizio della poesia aveva saputo unire quello di una fortunata attività imprenditoriale. I figli Talisio e Giampietro accolsero con entusiasmo la proposta di istituire un premio intitolato alla memoria paterna, così come aveva suggerito Luigi Caironi, presidente della Famiglia Legnanese. L'intento era di offrire a chiunque lo desiderasse la possibilità di esprimere il proprio talento letterario; si voleva inoltre promuovere, nella regione del Porta e del Tessa, la poesia in dialetto.

La Famiglia Legnanese si assunse i compiti organizzativi del Premio e designò come presidente della giuria Piero Chiara. Fu lo scrittore a dettare il regolamento: ci sarebbero state due sezioni distinte, una per l'italiano e una riservata ai dialetti lombardi. Chiara voleva un premio trasparente. Per questo stabilì che le poesie arrivassero al "Tirinnanzi" in forma anonima, contrassegnate da un motto. Soltanto dopo aver proclamato i finalisti e individuata la poesia vincitrice, la giuria apre le buste che contengono i nomi degli autori. Tutti sullo stesso piano, quindi, noti e ignoti. Inoltre, la partecipazione al premio sarebbe stata completamente gratuita, come è sempre rimasta.

Dal 1990 al 2009 ha presieduto la giuria Luciano Erba. Dal 2010 è presidente della giuria Franco Buffoni. Nel 2007 si è celebrato il 25° anniversario del Premio con una manifestazione denominata "Legnano Poesia", una settimana di appuntamenti di letteratura, musica e arte. Dall'edizione 2009, fra i patrocini al Premio di poesia, si è aggiunta la "Fondazione Tirinnanzi" per volontà dei familiari, che intendono portare avanti con impegno questa iniziativa culturale nel ricordo del poeta Giuseppe Tirinnanzi e dei suoi figli.

Questo concorso letterario costituisce, dunque, uno dei lodevoli esempi di collaborazione tra pubblico e privato, che proprio nell'ambito della cultura e della ricerca assicurano solitamente i migliori risultati.



Città di Legnano



Famiglia Legnanese



1950-2010

Il Comune di Legnano e la Famiglia Legnanese,  
per ricordare il poeta Giuseppe Tirinnanzi (Firenze 1887 - Legnano 1976),  
indicono la ventottesima edizione del

## Premio di Poesia

# CITTÀ DI LEGNANO - GIUSEPPE TIRINNANZI

## in italiano e nei dialetti della Lombardia o di area linguistica lombarda e della Svizzera Italiana

### REGOLAMENTO

**1** Possono partecipare autori con opere a tema libero, **inedite, non premiate o segnalate ad altri concorsi (e tali devono restare fino alla premiazione)**, scritte in lingua italiana, in uno dei dialetti della Lombardia o di area linguistica lombarda (inclusa la sponda piemontese del lago Maggiore) e della Svizzera Italiana.

**2** Il premio si articola in due sezioni:  
**Composizioni poetiche in italiano**  
**Composizioni poetiche nei dialetti lombardi**

**3** I partecipanti possono concorrere per una o per entrambe le sezioni, con un **numero tassativo di DUE COMPOSIZIONI POETICHE per ciascuna sezione**. Ogni composizione non dovrà superare i 40 versi.

**4** La partecipazione al concorso è **gratuita**.

**5** Le due poesie da inviare in otto copie, non devono essere firmate, ma contraddistinte da un **breve motto** (una frase o uno pseudonimo), unico per le due composizioni. Il motto va ripetuto su tutte le poesie e sull'esterno di una busta, che va chiusa dopo avervi inserito un foglio contenente nome, cognome, indirizzo, telefono dell'autore e la seguente **dichiarazione firmata**: "Le due poesie concorrenti sono inedite, non premiate o segnalate ad altri concorsi. Autorizzo ai sensi dell'art. 11 legge 675/96 il trattamento dei miei dati nell'ambito del Premio."

Alle opere in dialetto unire la traduzione letterale, non poetica, sempre in otto copie, indicando di quale dialetto si tratta. La traduzione può essere anche riportata sullo stesso foglio.

**6** Le poesie non devono essere accompagnate da disegni o immagini tali da rendere riconoscibile l'autore ai giurati.

**7** Qualunque tentativo di raccomandazione ai componenti la giuria, o di farsi riconoscere dagli stessi, comporterà la squalifica del concorrente e ne sarà data segnalazione nel verbale.

**8** Tutte le opere e la busta con le generalità, vanno inoltrate, in un unico plico, alla segreteria del Premio "Città di Legnano - Giuseppe Tirinnanzi" presso Famiglia Legnanese - C.P. 71 Legnano Centro - 20025 Legnano (Mi) **entro il 31 maggio 2010**; farà fede la data del timbro postale.

**9** L'apertura delle buste con le generalità degli autori avviene solo dopo la scelta delle opere finaliste e vincitrici, in modo che i giurati non siano prima a conoscenza del nome del concorrente.

**10 Saranno scartate**, senza che sia dovuta comunicazione al concorrente, quelle opere che non corrisponderanno a quanto richiesto nei precedenti articoli.

**11** Le opere inviate non saranno restituite. **La segreteria non è tenuta ad alcuna comunicazione, sull'esito del Premio, ai concorrenti non premiati.** I risultati saranno resi noti mediante pubblicazione sulla stampa nazionale e specializzata e sui due siti Internet del Premio. Ai finalisti sarà data tempestiva comunicazione scritta.

**12** La giuria è composta da: Franco Buffoni presidente; Renato Besana, Giulia Borgese, Paolo Farè, Federico Formignani, Paola Loreto, Ottavio Lurati, componenti; Giorgio D'Ilario, segretario.

**13** I vincitori del "Premio Città di Legnano - G. Tirinnanzi" sono scelti per la sezione "italiano" fra **quattro finalisti** e per la sezione "dialetti lombardi" fra **tre finalisti**. La proclamazione dei vincitori avverrà nel corso della cerimonia di premiazione.

**14** I premi consistono in:  
**Sezione Italiano - Premio Tirinnanzi € 2.500**  
Agli altri tre finalisti € 500 ciascuno

**Sezione Dialetto - Premio Tirinnanzi € 1.500**  
Agli altri due finalisti € 500 ciascuno

**15** La giuria si riserva il diritto di non assegnare o di modificare i premi, a suo insindacabile giudizio.

**16** Qualora l'organizzazione venisse a conoscenza anche dopo le premiazioni che (in violazione dell'articolo 1 e come da dichiarazione di cui all'articolo 5) le poesie finaliste o premiate avevano già avuto riconoscimenti ad altri concorsi, erano già edite o pubblicate in riviste, antologie o su internet, il concorrente dovrà restituire il premio ricevuto e tale revoca sarà divulgata attraverso la stampa.

**17** La cerimonia di proclamazione dei vincitori avrà luogo alle ore 10.30 di **domenica 24 ottobre 2010** nella Sala Congressi della Famiglia Legnanese, viale Matteotti, 3 in Legnano; i premi dovranno essere ritirati dagli interessati. **Tutti i concorrenti sono invitati**, sin da ora, alla manifestazione e riceveranno a ricordo della cerimonia, un opuscolo con le poesie premiate e la storia del Premio.

**18** Ai sensi dell'articolo 11 della Legge 675/96 i concorrenti autorizzano l'organizzazione al trattamento dei loro dati anagrafici e biografici nell'ambito del Premio.

**19** I vincitori e i finalisti autorizzano a raccogliere in un volume le loro opere partecipanti premiate, pur conservando i rispettivi autori la proprietà letteraria delle stesse.

**20** La partecipazione al Premio costituisce implicita accettazione di tutte le norme del regolamento. Per quanto non previsto dal presente bando valgono le deliberazioni della giuria.

**In occasione del 60° di fondazione della Famiglia Legnanese sarà assegnato un premio speciale della giuria al miglior libro di poesia pubblicato nel biennio precedente**

COMUNE DI LEGNANO  
Il Sindaco  
**LORENZO VITALI**

FAMIGLIA LEGNANESE  
Il Presidente  
**LUIGI CAIRONI**

*Considerando il laborioso compito della giuria, si ringraziano anticipatamente gli autori che invieranno le loro opere con il più largo anticipo sulla scadenza del 31 maggio 2010. Si prega di inviare le due composizioni già assemblate in otto gruppi: sette saranno distribuite, a cura della segreteria del Premio, ai componenti la giuria e una resterà agli atti.*